



TENDER NO. SC 1313/2013	TENDER NR. SC 1313/2013	ISINIKI XABISO NO. SC 1313/2013
<p>Tenders are hereby invited for: Supply and delivery of electrical inventory items with a contract period ending 30 June 2014.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 01 March 2013, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus, Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30, upon payment of a non-refundable tender participation fee of R490.00 per set. Bank guaranteed cheques are to be made payable to "Overstrand Municipality". Alternatively the documents may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with "Tender No. SC 1313/2013: Supply and delivery of electrical inventory items with a contract period ending 30 June 2014" clearly endorsed on the envelope must be deposited in Tender Box No. 2 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation provided by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on Friday, 15 March 2013 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Ms. Valmarie Lyners-Swartz at telephone number: 028 313 5027.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: Verskaffing en aflewing van elektriese voorraaditems met 'n kontrakperiode eindigend 30 Junie 2014.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrybaar vanaf Vrydag, 01 Maart 2013, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Municipaaliteit, Magnoliaalaan, Hermanus, Tel. 028 313 8064 vanaf Me. Rita Neethling tussen 08h30 en 15h30, by betaling van 'n nie-terugbetaalbare tender deelnamefooi van R490.00 per stel. Bank gewaarborgde tjeeks moet uitgemaak word aan "Overstrand Municipaaliteit". Alternatiewelik mag die dokumente gratis afgelaai word vanaf die webblad: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseé尔de tenders duidelik gemerk "Tender Nr. SC1313/2013: Verskaffing en aflewing van elektiese voorraaditems met 'n kontrakperiode eindigend 30 Junie 2014." op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 2 by die kantore van die Overstrand Municipaaliteit, Magnoliaalaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tender dokumentasie deur die Municipaaliteit verskaf.</p> <p>Die sluitingsdatum en - tyd van die tender is Vrydag, 15 Maart 2013 om 12h00 en tenders sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word in die Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeur punte eis in terme van hul B-BSEB statusvlak van bydrae.</p> <p>Die Municipaaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvooraardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Municipaaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Me. Valmarie Lyners-Swartz by telefoonnummer 028 313 5027.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Sokunikeza nokuhamisa ngezixhobo zombane kangange xesha eliphela nge 30 June 2014.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlanu, 01 Matshi 2013, kwi-ofisi yoLawulo IweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30 usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxah-heba kwiziniki-maxabiso ongama- R490.00. litsheki mazenziwe zihiawuleke ku "Masipala we-Overstrand". Kungenjalo Amaxhwebu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, "Isiniki-Xabiso No. SC 1313/2013: Sokunikeza nokuhamisa ngezixhobo zombane kangange xesha eliphela nge 30 June 2014." Ibhawle ngokucacileyo kwimvulophu, mayifikwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 2 Kwi-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxhwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 15 Matshi 2013 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvalwa ngokuhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anethoba 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluza ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elielona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lok-wamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo IweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo IweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Nkosazana u Valmarie Lyners-Swartz kule nombolo ilandelayo 028 313 5027 ngazo naziphi iinkcukacha ezin-gacacanga ozifunayo.</p>
MR. H. KLEINLOOG DIRECTOR: FINANCE	MNR. H. KLEINLOOG DIREKTEUR: FINANSIES	MNU. H. KLEINLOOG MONGAMELI: WEZE MALI